



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

11. januar 2000

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 7. januar 2000

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 7. januar 2000, øgedes Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 0,7 milliarder til EUR 250,6 milliarder.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 6) øgedes med EUR 0,2 milliarder til EUR 23,7 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med EUR 10,3 milliarder til EUR 364,7 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) faldt med EUR 20 milliarder til EUR 36,5 milliarder.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) faldt med EUR 23,3 milliarder til EUR 216,2 milliarder. Onsdag, den 5. januar 2000, blev der afviklet en **finjusterende operation**, som absorberede EUR 14,4 milliarder.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) reduceredes med EUR 11,3 milliarder til EUR 0,1 milliarder. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) reduceredes med EUR 2,5 milliarder til EUR 0,1 milliarder.

III. Anfordringskonti i euroområdet's finansielle sektor

Som et resultat af alle transaktioner øgedes de pengepolitiske modparterers **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 8,6 milliarder til EUR 123,1 milliarder.

Det er for nylig konstateret, at på grund af et teknisk problem i en national centralbank i Eurosystemet er tallet for de pengepolitiske modparterers **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) blevet undervurderet med gennemsnitligt EUR 0,3 milliarder i de konsoliderede balancer, der er offentliggjort siden den 23. november 1999, hvilket har indvirket på andre autonome poster. Ovennævnte ændring i anfordringskontiene i forhold til sidste uge inkluderer virkningen af en rettelse, der udgør EUR 0,3 milliarder. Bemærk venligst, at de daglige tal for anfordringskontiene, som er offentliggjort via elektroniske nyhedstjenester, også har været påvirket af denne fejl siden den 17. november 1999. De reviderede tal vil blive offentliggjort på ECB's websted så hurtigt som muligt. Statistikken i ECB's Månedsoversigt vil blive ændret i overensstemmelse hermed.

NB: Ændring af betegnelserne af visse aktivposter

Titlen på aktivpost 5 er ændret fra »Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet« til »Udlån i euro til modparter i den finansielle sektor i euroområdet«, og titlen på aktivpost 5.7 er ændret fra »Andre former for udlån« til »Andre tilgodehavender«. Ændringerne er foretaget for at forbedre forståelsen af disse balanceposter, mens posternes indhold er uændret.

Den Europæiske Centralbank

Presseafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 7. januar 2000

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 7. januar 2000	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 7. januar 2000	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	116.483	0	1 Seddelomløb	364.659	-10.294
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet		
2.1 tilgodehavender hos IMF	29.852	10	2.1 anfordringskonti		
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	225.266	228	(herunder reservekravsordningen)	123.060	8.567
	255.118	238	2.2 indlånsfacilitet	135	-2.483
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	14.739	356	2.3 tidsindskud	14.420	14.420
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.834	12	2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	74	64
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0		137.689	20.568
	4.834	12	3 Udstedte gældsbeviser	7.876	0
5 Udlån i euro til modparter i den finansielle sektor i euroområdet			4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	161.988	0	4.1 offentlig forvaltning og service	36.461	-20.033
5.2 langfristede markedsoperationer	74.996	0	4.2 andre forpligtelser	3.766	-354
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		40.227	-20.387
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	7.674	-160
5.5 marginal udlånsfacilitet	105	-11.324	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	927	1
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	400	-4	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
5.7 andre tilgodehavender	1.181	-81	7.1 indlån og andre forpligtelser	11.822	-79
	238.670	-11.409	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	23.701	180		11.822	-79
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	59.236	56	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.531	0
8 Andre aktiver	79.070	-774	9 Andre forpligtelser	53.689	-1.025
			10 Revalueringskonti	107.348	0
			11 Kapital og reserver	53.409	35
Aktiver i alt	791.851	-11.341	Passiver i alt	791.851	-11.341

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.